

# Schüco CNC-Bearbeitungsmaschine

## Schüco CNC processing machine

AF 450



# Übersicht der Maschinenprospekte

## Overview of machine brochures

Vorfertigung Prefabrication	
Doppelgehrungssägen Double headed mitre saws	
Glasleistensägen Glazing bead saws	
Abläng- und Gehrungssägen Cutting and mitre saws	
Ausklink-Schiftersägen Notching saws	
CNC-Maschinen CNC machining	
Fräsen, Bohren, Stanzen Milling, Drilling, Punching	
Montage Assembly	
Eckverbindungsmaschinen Corner crimping machine	
Betriebseinrichtungen Shop floor equipment	

Die aktuellen Broschüren können Sie sich auch in der Doku Center App von Schüco unter Schüco Aluminium-Systeme / Maschinen ansehen



Schüco Maschine AF 450  
Schüco Machine AF 450

## Allgemeines

- Ein leistungsstarker 7,5 kW Motor und ein automatischer Werkzeugwechsler mit 12 Plätzen ermöglichen das Arbeiten mit großer Flexibilität.
- Wahlweise lässt sich der Arbeitsbereich der Maschine in zwei Bereiche unterteilen. So kann auf der Maschine in einem Bereich die Profilbearbeitungen durchgeführt werden und gleichzeitig im anderen Bereich das Rüsten der Maschine (Pendelbetrieb) erfolgen.
- Durch die 3-Seiten-Bearbeitung und Vor-Kopf-Bearbeitung (Klinkungen) besitzt die AF 450 eine hohe Effizienz.

## Kostensenkung / Qualitätssteigerung

- Durch Verwendung von Absolut-Wegmesssystemen in allen Hauptachsen entfällt das Referenzieren nach dem Einschalten der Maschine.
- Die Steuerungssoftware SchüCam nutzt 1:1 die Daten der SchüCal Software und reduziert damit den Zeitaufwand von der ersten Skizze bis zum Aufspannen des Werkstückes auf ein Minimum.
- Separat angetriebene Spannböcke ermöglichen das gleichzeitige Verfahren und reduzieren damit die Rüstzeit auf ein Minimum.
- Die Anlagekante der Profile ist nach vorn verlagert und ermöglicht so ein erleichtertes Einlegen der Profile. Die Einlegeposition ist unabhängig von der Profilgröße gleichbleibend vorne.
- Profillängen bereits zugesägter Profile lassen sich mit Hilfe einer Profillängenmessseinrichtung (optional) auf der Maschine einmessen.
- Das Werkzeugmagazin als mitfahrende Pick-up-Einrichtung sorgt für schnellen, programmgesteuerten Wechsel der insgesamt 12 Werkzeuge.

## General

- *The powerful 7.5 KW motor and automatic tool changer with 12 locating points allow a high level of flexibility when working.*
- *The work areas of the machine can be further sub-divided into two areas. This allows the profile preparation to be carried out in one area of the machine, whilst in the other area, loading of the machine is taking place (alternating operation).*
- *The AF 450 is highly efficient due to 3-side processing and pre-head processing (notching).*

## Cost reduction / increased quality

- *By using absolute axis position-measuring systems, there is no need for the main axes to be referenced after switching on the machine.*
- *The SchüCam control software uses data from the SchüCal software 1:1, thereby keeping to a minimum the time required from the first drawing to clamping the work piece.*
- *Individually operated clamps permit simultaneous processing and therefore reduce the set-up time to a minimum.*
- *The locating edge of the profiles is shifted forwards, making it easier to insert the profiles. The insertion position remains at the front, regardless of the profile size.*
- *The lengths of profiles that have already been cut can be measured using a profile length measuring device (optional) on the machine.*
- *The tool magazine is a moving pick-up device that allows quick, program-controlled changing of 12 tools in total.*

AL

ST



## Schüco Maschine AF 450

mit SchüCam ansteuerbar über SchüCal.

### Merkmale und Ausstattung

- 3-Seiten-Bearbeitung von Aluminium- und Stahlprofilen
- Stahlbearbeitung (S235 bis ca. 5 mm Wandstärke, ohne Vor-Kopf-Bearbeitung)
- 7,5 kW Spindel / max. 24.000 1/min / Druckluftgekühlt
- Netzwerkarte
- Eigensteifes Maschinenbett für hohe Beanspruchungen
- Hauptachsen gleiten auf Präzisionslinearführungen
- Das Profil wird mittels pneumatischer Spanner fest eingespannt
- Absolutes Wegmesssystem der Hauptachsen
- 4 klappbare Festanschläge für exakte Nullpunktbestimmung
- Automatischer Werkzeugwechsler mit 12 Plätzen
- 3 Betriebsarten:
  - **Einzelstab** mit Überlänge  
Profilstabbearbeitungen über die gesamte Bearbeitungslänge von 7200 mm und darüber hinaus.
  - **Multi-Stab** mit unterschiedlichen Konturen  
Mehrere Profilstäbe (bis zu 4 Stäbe) in unterschiedlichen Konturen und Längen
  - **Pendelbetrieb** mit ASP-System  
2 Zonen mit je einem Profilstab
- Automatische Spannbockpositionierung (ASP)
- Erleichtertes Hineinlegen und Herausnehmen der Profile durch die nach vorn verlagerte Anlagekante
- Profilanlagen mit Schnellwechselsystem
- Die Kühlung der Werkzeuge erfolgt über eine Minimal-Taktsprüheinrichtung
- Die Achsen werden automatisch über ein zentralisiertes System geschmiert
- Späneschubladen
- Lackierung: RAL 9006 (Weißaluminium), RAL 7016 (Anthrazitgrau)



Einzelstab • Single Bar



Multi-Stab • Multi-Bar



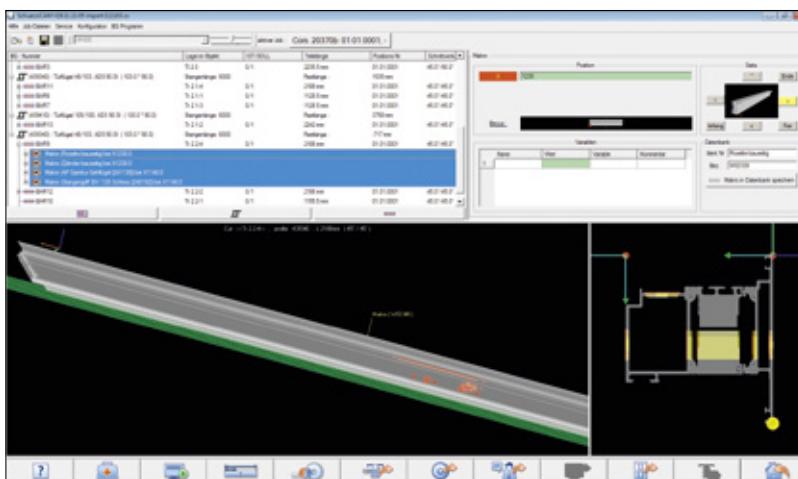
Pendelbetrieb • Alternating operation

\* Höhe = 2900 mm bei Verwendung der Längenmesseinrichtung

\* Height = 2900 mm by using the length measuring device

Art.-Nr. Art. No.	Höhe Height	Tiefe Depth	Breite Width	Gewicht Weight	Drehzahl/ Speed	Leistung Output	Spannung Voltage	Frequenz Frequency	Strom Current	Betriebsdruck Operating pressure	Airverbrauch Air consumption
	mm	mm	mm	kg	1/min rpm	kW	V	Hz	A	bar	NL / Zyklus NL / cycle
289 450	2500*	3190	9660	5800	24000	7,5	400	50	32	8	170

Lieferung ab Werk (Im Preis sind die Kosten für Transportverpackung, Lieferung und Installation nicht enthalten).  
Ex works delivery (the costs of packaging for transport, delivery and installation are not included).



Übersichtliches Bedienterminal  
Easy-to-use control panel

#### **Bedienung und Ansteuerung**

- Übersichtliches Bedienterminal mit 19" TFT-Farbdisplay
- SchüCam als Maschinensteuerung
- Windows® als durchgängiges Betriebssystem für SchüCam und SchüCal
- Maschine wird mit installierter Software geliefert
- Bearbeitungen für die AF 450 können direkt in SchüCal generiert werden
- SchüCam auf einem Büro-Rechner einsetzbar
- Gleiche Bedienung der Software SchüCam an der Maschine wie am Büro-PC
- SchüCam mit Visualisierung der Profile, Werkzeuge und der Bearbeitung zur Kontrolle sowohl auf einem Büro-PC als auch auf der Maschine
- Einfache Übernahme der Bearbeitungsdaten durch USB oder über Netzwerk
- Einfaches, menügeführtes Verändern von Bearbeitungsmakros ohne NC-Programmierkenntnisse
- Eigenprogrammierung ohne NC- / CNC-Kenntnisse
- Fernwartungssoftware

#### **Sicherheitseinrichtungen**

- Sicherheits-Laserscanner AF 450 Safety Scan
- Schutzsystem für eine flexible Maschinenzugänglichkeit und weniger Platzbedarf.
- Barrierefreie Maschinenzugänglichkeit
- Einsatz bei unterschiedlichen Betriebsarten
- Optimierter Sicherheitsbereich

#### **Service**

- Grundschulung in Bielefeld
- Hotline bei Maschinenstörung
- Hotline zur Programmierunterstützung (im SchüCal AF 450 Ansteuerungsmodul enthalten)

®) Eingetragene Marken der Microsoft Corporation

#### **Operation and control**

- Easy-to-use control panel with 19" TFT colour display
- SchüCam machine control unit
- Windows® operating system for SchüCam and SchüCal
- Machine is supplied with software installed
- Processes for the AF 450 can be generated directly in SchüCal
- SchüCam can be used on an ordinary office PC
- Same operation of SchüCam software on machine as on an ordinary office PC
- SchüCam with visualisation of profiles, tools and processing to assist monitoring on both an ordinary office PC and the machine
- Smooth transfer of machining data by USB or over a network
- Simple, menu-based changing of machining macros without NC programming knowledge
- In-house programming without knowledge of NC / CNC
- Remote maintenance software

#### **Safety devices**

- Safety laser scanner AF 450 Safety Scan
- Protection system for flexible machine accessibility and minimal clearance.
- Easy machine accessibility
- For use in a variety of different types of business
- Optimised safety area

#### **Service**

- Basic training in Bielefeld
- Hotline in case of machine breakdown
- Hotline for programming support (AF 450 control module included with SchüCal)

®) Registered trademark of the Microsoft Corporation

## System-Grundausrüstung Basic system configuration

Anzahl der gesteuerten NC-Achsen <i>Number of controlled NC axes</i>	4 + Werkzeugwechsler <i>4 + tool changer</i>
Verfahrtsweg der X-Achse [mm] <i>Range of travel of the X axis [mm]</i>	7430
Max. Verfahrgeschwindigkeit X / Y / Z [m/min] <i>Max. processing speed X / Y / Z [m/min]</i>	80 / 60 / 40
Rotation A-Achse <i>Rotation of A axis</i>	von +90° bis -90° kontinuierlich <i>Continuously from +90° to -90°</i>
Werkzeugaufnahme <i>Tool holder</i>	SK 30
Max. Werkzeugabmessungen Fräser und Bohrer (Durchmesser / Länge) [mm] <i>Max. tool dimensions of routing tool and drill bit (diameter / length) [mm]</i>	Ø 50 / 190
Werkzeugabmessungen Scheibenfräser max. D [mm] <i>Tool dimensions of disc milling cutter, max. diameter [mm]</i>	Ø 200
Drehzahlbereich [1/min] <i>Speed range [rpm]</i>	bis 24000 <i>Up to 24,000</i>
Fräsmotorleistung (kW) ab Drehzahl (1/min) <i>Routing motor output (kW) from speed (rpm)</i>	7,5 kW bei 6000 - 12000 1/min (S1) <i>7.5 KW at 6000 - 12,000 rpm (S1)</i>
Anzahl der Plätze im mitfahrendem Werkzeugmagazin <i>Number of spaces in moving tool magazine</i>	12
Positionieren der Spannböcke <i>Clamping positioning</i>	automatisch <i>automatic</i>
Anzahl der Spannböcke <i>Number of clamps</i>	8
Profilanlagen mit Schnellwechselsystem <i>Automatic clamping</i>	Ja <i>Yes</i>

## Bearbeitungsmerkmale Processing features

Max. Querschnitt (B x H ) <i>Max. cross section (W x H)</i>	420 x 300 (bei 110 mm WZ-Länge) <i>420 x 300 (for 110 mm tool length)</i>	420 x 220 (bei 190 mm WZ-Länge) <i>420 x 220 (for 190 mm tool length)</i>
Max. Profilgewicht <i>Max. profile weight</i>	20 kg/Spannbock <i>20 kg/clamp</i>	
Bewegung: Profilstab / Werkzeug <i>Movement: profile bar / tool</i>		Werkzeug <i>Tool</i>
Max. Anzahl der Profile je Maschinenbestückung <i>Max. number of profiles per machine</i>	4	
Anzahl der Profilstabanschläge <i>Number of fixed profile stops</i>	4	
Umsetzen der Spannböcke während 2 Bearbeitungsschritten <i>Changing the clamps in 2 operations</i>		automatisch <i>automatic</i>
Stahlprofilbearbeitung <i>Steel profile processing</i>		bis 5 mm Wandstärke möglich <i>up to a wall thickness of 5 mm</i>

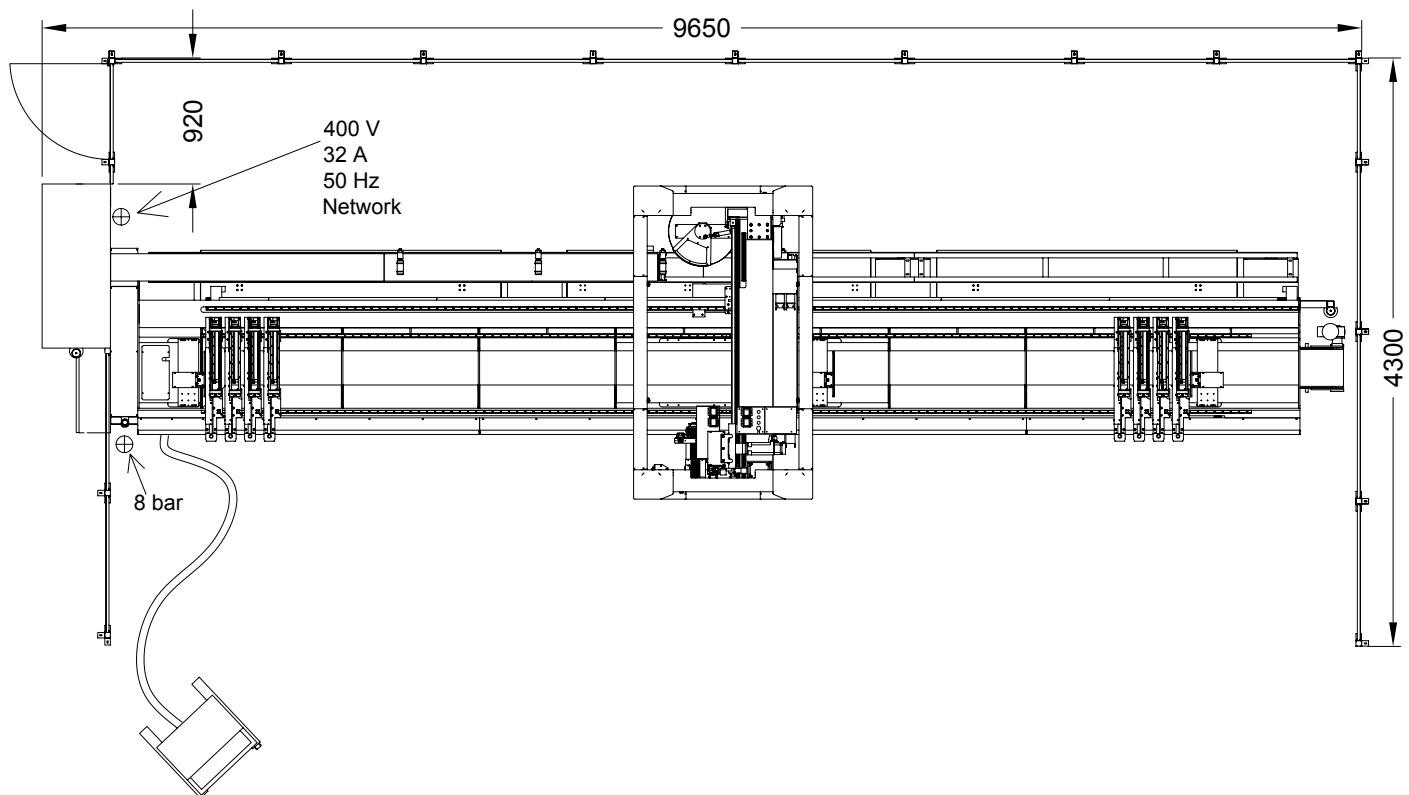
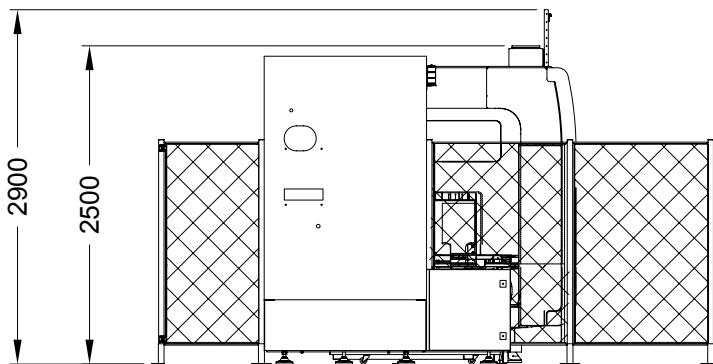
**Elektronik / Software-Ausstattung**  
**Electronics / software**

PC-Steuerung PC control	Ja Yes
Bedienterminal mit Bildschirm Control panel with screen	19" TFT-Farbdisplay 19" TFT colour screen
Maschinensoftware SchüCam SchüCam machine software	Inkl. Included
Maschinenbedienung auf Windows®-Basis mit Menüführung Machine operation on Windows® platform with menu guidance	Ja Yes
Eigenprogrammierung ohne NC- / CNC-Kenntnisse In-house programming without prior knowledge of NC / CNC	Ja Yes
SchüCam auf Büro-PC installierbar (Bearbeitungsvisualisierung) SchüCam can be installed on an ordinary office PC (processing visualisation)	Ja Yes
Profilbibliothek inkl. Anzeige der Profilaufspannanlage in SchüCam Profile library including display of profile clamping layout in SchüCam	Miete Leased
Autom. Erzeugen von Bearbeitungsdaten durch SchüCal Automatic generation of fabrication data by SchüCal	AF 450-Ansteuerungsmodul (Miete) AF 450 control module (leased)
WZ-Wechsel Optimierung bezogen auf Einsatzhäufigkeit Tool changer optimisation related to frequency of use	Ja Yes
Profilerkennung mittels Barcode Profile recognition by means of barcodes	Option Funkhandsender Optional portable barcode scanner
Handbediengerät Manual operating device	Optional Optional
USB, CD-ROM USB, CD-ROM	Inkl. Included
Fernwartungssoftware Remote maintenance software	Inkl. Included
Netzwerkkarte Network card	Inkl. Included

**Service**  
**Service**

Grundschulung in Bielefeld Basic training in Bielefeld	Inkl. Included
Hotline bei Maschinenstörung Hotline in case of machine breakdown	Inkl. Included
Hotline zur Programmierunterstützung Hotline for programming support	Im SchüCal AF 450 Ansteuerungsmodul enthalten AF 450 control module included with SchüCal

®) Eingetragene Marken der Microsoft Corporation  
 ®) Registered trademark of the Microsoft Corporation




**NCX-Importschnittstelle**

Importfunktion zum Einlesen von ncx./ncw.  
Bearbeitungsdaten in SchüCam aus Logical.

 Art.-Nr.  
Art.-Nr.

289 951

**NCX interface**

*Import function for reading in the ncx./ncw.  
processing data in SchüCam from Logical.*



1


**Funkhandscanner Set**

zum Einlesen von Strich- und Matrixcodes (QR-Code). Das Set besteht aus Basisstation, Funkhandscanner, Netzteil und 2 m USB Kabel.

- USB-Schnittstelle zur Datenübertragung
- Stabile und werkstattgerechte Ausführung
- Wasser- und staubfest Schutzklasse IP 65
- Liest alle von Schüco verwendete Codes
- Visuelle und akustische Lesebestätigung
- Hohe Lesedistanz
- Einfacher Akkuwechsel ohne Werkzeug
- Lademöglichkeit für Scanner und Ersatzakku

**Hinweis:**

Zu lesende Etiketten und die Etikettendrucker sind bei den entsprechenden Sägen im Zubehör ausgewiesen.

**Portable barcode scanner kit**

*For reading barcodes and matrix codes (QR code). The kit consists of a base station, portable barcode scanner, power pack and 2 m USB cable.*

- *USB interface for data transfer*
- *Robust and workshop-oriented design*
- *Waterproof and dustproof, protection class IP 65*
- *Reads all codes used by Schüco*
- *Visual and acoustic read confirmation*
- *High reading distance*
- *Simple battery changing without tools*
- *Charging option for scanner and replacement battery*

**Note:**

*Labels to be read and the label printer are specified for the respective saws in the Accessories section.*

 Art.-Nr.  
Art.-Nr.

289 937



1

 289 939 Ersatz- bzw. Reservebatterie  
*Replacement or reserve battery*

1


**Förderband**

zur Entsorgung von Aluminium- und Stahlspänen.

**Hinweis:**

Bitte bei der Maschinenbestellung direkt mit angeben.

**Conveyer belt**

*to remove aluminium and steel swarf.*

**Note:**

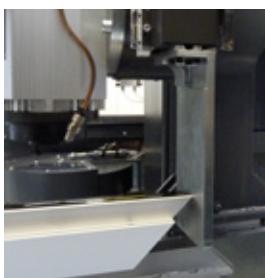
*Order directly when ordering the machine.*

 Art.-Nr.  
Art. No.

289 401



1


**Profillängenmesseinrichtung**

zum Ausmessen der Profillängen in der AF 450.

- Automatische Korrektur von Längentoleranzen
- Bearbeitungen werden in der SchüCam automatisch angepasst

**Profile length measuring device**

*for measuring the profile lengths in the AF 450.*

- *Automatic correction of length tolerances*
- *Preparations are automatically adjusted in SchüCam*

 Art.-Nr.  
Art. No.

289 402



1


**Klimaeinrichtung**

Ist die Umgebungstemperatur der Maschine höher als 35°C, wird zwingend ein Klimagerät zur Kühlung des Schaltschrankes benötigt!

**Hinweis:**

Das Klimagerät ist nicht nachrüstbar.

**Air conditioning unit**

If the ambient temperature around the machine is higher than 35°C, an air-conditioning unit is necessary to cool the control cabinet.

**Note:**

The air conditioning unit cannot be retrofitted.

 Art.-Nr.  
Art. No.

289 403

1


**Handbediengerät**

zur dezentralen Steuerung einzelner Maschinenfunktionen.

- OLED-Display
- Potentiometer zur Regelung der Achsgeschwindigkeit
- Not-Halt-Schalter

**Manual operating device**

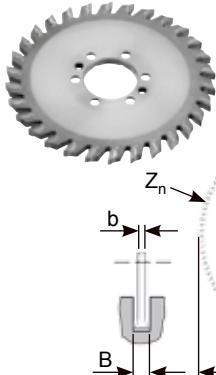
For the decentralised control of individual machine operations.

- OLED display
- Potentiometer to control the axis speed
- Emergency stop switch

 Art.-Nr.  
Art. No.

289 404

1



AL

**Scheibenfräser**

zum Bearbeiten von Aluminiumprofilen.

- Inkl. Befestigungsschrauben

**Hinweis:**

Die Schrauben sollten bei jedem Tausch des Scheibenfräzers gewechselt werden.

**Disc milling cutter**

for processing aluminium profiles.

- Including fixing screws

**Note:**

The screws should be changed every time the disc milling cutter is changed.

 Art.-Nr.  
Art. No.

Ø D

 Z<sub>n</sub>

B

b

Ø d



280 857

mm

30

5,7

5,3

30

280 856

1

289 295

4 x 15

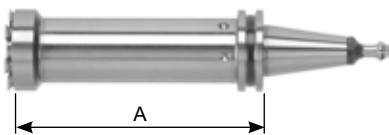
18,5

-

30

289 297

1


**Werkzeugaufnahme SK-30**

für Scheibenfräser.

**Tool holder SK-30**

for disc milling cutter.

 Art.-Nr.  
Art. No.

A

 für Scheibenfräser  
for the disc milling cutter


280 856

mm

280 857

1

289 297

154,5

289 295

1


**Befestigungsschrauben**

für Scheibenfräser.

- Ersatzteil

**Fixing screws**

for the disc milling cutter.

- Spare part

**Note:**

The screws should be changed every time the disc milling cutter is changed.

 Art.-Nr.  
Art. No.

mm

 für Scheibenfräser  
for the disc milling cutter


282 502

M5x15

280 857

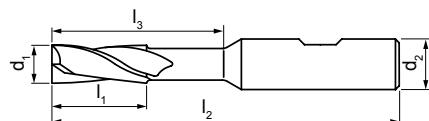
6

289 409

M5x25

289 295

6


**Vollhartmetallfräser**

zum Bearbeiten von Aluminiumprofilen.

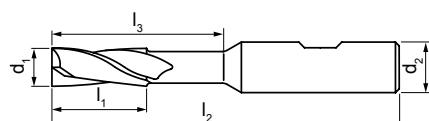
- mit Spannfläche

**Hard alloy routing tool**

for processing aluminium profiles.

- with clamping surface

Art.-Nr. Art. No.	d <sub>1</sub> mm	l <sub>1</sub> mm	d <sub>2</sub> mm	l <sub>2</sub> mm	l <sub>3</sub> mm	l <sub>4</sub> mm	Z		
289 830	3	7	6	57	10	21	1	R	5
296 589	4	8	6	70	13	34	1	R	5
296 590	5	8	6	77	39	41	1	R	5
296 591	6	10	6	77	40	41	1	R	5
296 592	8	10	8	80	40	44	1	R	5
296 593	10	12	10	109	65	70	1	R	5
282 421	10	12	10	126	80	86	1	R	5


**Vollhartmetallfräser zweischneidig**

zum Bearbeiten von Aluminiumprofilen.

- mit Spannfläche

**Hard alloy routing tool, double-cutting**

for processing aluminium profiles.

- with clamping surface

Art.-Nr. Art. No.	d <sub>1</sub> mm	l <sub>1</sub> mm	d <sub>2</sub> mm	l <sub>2</sub> mm	l <sub>3</sub> mm	l <sub>4</sub> mm	Z		
283 367	4	8	6	70	13	34	2	R	5
283 368	5	8	6	77	39	41	2	R	5
283 369	6	10	6	77	40	41	2	R	5
283 370	8	10	8	80	40	44	2	R	5
283 371	10	12	10	109	65	70	2	R	5


**Vollhartmetallfräser**

 zur Bearbeitung der Blendrahmenentwässerung  
bei der Schiebeserie ASS 50.HI

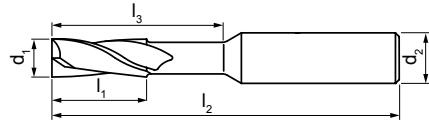
**Hinweis:**

 Kann nur in eine Spannzange aus dem Spann-  
zangensatz Art.-Nr. 299 766 eingesetzt werden.

**Hard alloy routing tool**

 for machining outer frame drainage for the  
ASS 50.HI sliding series

**Note:**

 Can only be used in a collet from collet kit  
Art. No. 299 766.


Art.-Nr. Art. No.	d <sub>1</sub> mm	l <sub>1</sub> mm	d <sub>2</sub> mm	l <sub>2</sub> mm	l <sub>3</sub> mm	l <sub>4</sub> mm	Z		
289 811	8	45	8	97	-	-	2	R	1


**Vollhartmetallfräser**

 zum Bearbeiten von Aluminiumprofilen.  
Geeignet zum Bearbeiten der Serie  
ADS 90 PL.SI.

**Hinweis:**

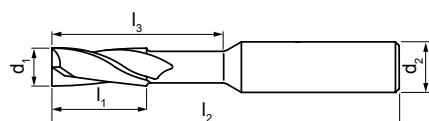
 Kann nur in die Spannzange Art.-Nr. 289 303  
eingesetzt werden.

**Hard alloy routing tool**

 for processing aluminium profiles. Suitable for  
processing the ADS 90 PL.SI series.

**Note:**

Can only be used in collet Art. No. 289 303.



Art.-Nr. Art. No.	d <sub>1</sub> mm	l <sub>1</sub> mm	d <sub>2</sub> mm	l <sub>2</sub> mm	l <sub>3</sub> mm	l <sub>4</sub> mm	Z		
289 281	10	12	12	138	105	105	1	R	1


**Vollhartmetallfräser**

zum Bearbeiten von Aluminiumprofilen.

**Hinweis:**

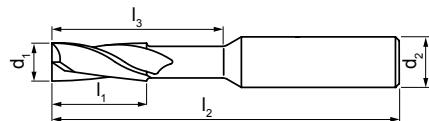
 Kann nur in die Spannzange Art.-Nr. 280 271  
eingesetzt werden.

**Hard alloy routing tool**

for processing aluminium profiles.

**Note:**

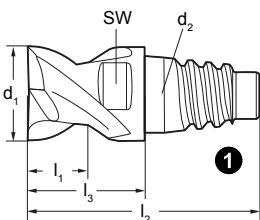
Can only be used in collet Art. No. 280 271.



Art.-Nr. Art. No.	d <sub>1</sub> mm	l <sub>1</sub> mm	d <sub>2</sub> mm	l <sub>2</sub> mm	l <sub>3</sub> mm	l <sub>4</sub> mm	Z		
280 272	20	35	20	100	-	60-73	2	R	1



1 2


**Fräsmodul Ø 16 mm**

Modulares Frässystem bestehend aus Fräsmodul (1) und VHM-Schaft (2).

- zur Bearbeitung der Blendrahmenentwässerung bei der Schiebeserie ASS 77 PD

**Routing module Ø 16 mm**

Modular routing system consisting of routing module (1) and hard alloy shaft (2).

- for machining outer frame drainage for the ASS 77 PD sliding series

Art.-Nr. Art. No.	d <sub>1</sub>	l <sub>1</sub>	d <sub>2</sub>	l <sub>2</sub>	l <sub>3</sub>	SW	Z		
1 289 671	mm	mm	mm	mm	mm	mm			

**VHM-Schaft Ø 16 mm**

Modulares Frässystem bestehend aus Fräsmodul (1) und VHM-Schaft (2).

- zur Bearbeitung der Blendrahmenentwässerung bei der Schiebeserie ASS 77 PD

**Hard alloy shaft Ø 16 mm**

Modular routing system consisting of routing module (1) and hard alloy shaft (2).

- for machining outer frame drainage for the ASS 77 PD sliding series

Art.-Nr. Art. No.	d <sub>1</sub>	l <sub>1</sub>	d <sub>2</sub>	l <sub>2</sub>	l <sub>3</sub>	SW	Z		
2 289 670	mm	mm	mm	mm	mm	mm			

**T-Nutenfräser**

Der Fräser schneidet am Umfang und an beiden Seiten.

- Durch wechselseitig schräg gestellte Zähne (Kreuzverzahnung) wird eine hohe Schnittleistung erzielt
- mit Spannfläche

**T-groove milling cutter**

The milling cutter cuts around the circumference and on both sides.

- A high cutting performance is achieved with a clamping surface by means of alternating inclined teeth (cross toothing)
- with clamping surface

Art.-Nr. Art. No.	d <sub>1</sub>	l <sub>1</sub>	d <sub>2</sub>	l <sub>2</sub>	l <sub>3</sub>	r	Z		
289 516	mm	mm	mm	mm	mm	mm			

**RL-Fräser**

Konturfräser zur Bearbeitung von Schüco AWS RL und ADS RL Serien.

**Hinweis:**

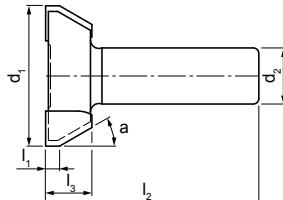
Kann nur in die Spannzange Art.-Nr. 280 271 eingesetzt werden.

**RL routing tool**

Contour routing tool for processing Schüco AWS RL and ADS RL series.

**Note:**

Can only be used in collet Art. No. 280 271.



Art.-Nr. Art. No.	d <sub>1</sub>	l <sub>1</sub>	d <sub>2</sub>	l <sub>2</sub>	l <sub>3</sub>	a	Z		
282 296	mm	mm	mm	mm	mm	°			
282 297	50	1,5	20	76	11	30	6	R	1

**SL-Fräser**

Konturfräser zur Bearbeitung von Schüco ADS SL.

**Hinweis:**

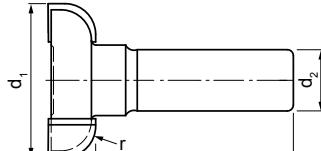
Kann nur in die Spannzange Art.-Nr. 280 271 eingesetzt werden.

**SL routing tool**

Contour routing tool for processing Schüco ADS SL.

**Note:**

Can only be used in collet Art. No. 280 271.



Art.-Nr. Art. No.	d <sub>1</sub>	l <sub>1</sub>	d <sub>2</sub>	l <sub>2</sub>	l <sub>3</sub>	r	Z		
282 486	mm	mm	mm	mm	mm	mm			

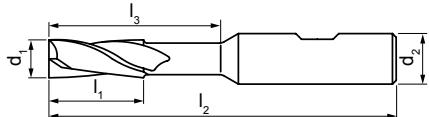

**Stahlfräser**

zum Bearbeiten von Stahlprofilen.

- mit Spannfläche

**Hinweis:**

Die Fräser dürfen nur in die entsprechenden Flächenspannfutter eingesetzt werden.



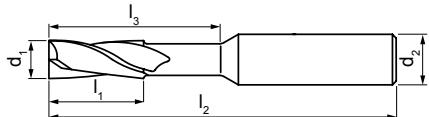
Art.-Nr. Art. No.	d <sub>1</sub> mm	l <sub>1</sub> mm	d <sub>2</sub> mm	l <sub>2</sub> mm	l <sub>3</sub> mm	l <sub>4</sub> mm	Z		
280 723	6	10	6	57	-	21	2	R	3
280 724	8	16	8	63	-	28	2	R	3
280 725	10	19	10	72	-	32	2	R	3


**Stahl-Schruppfräser**

zur Bearbeitung von Schlossausnehmungen bei Janisol-Profilen.

**Hinweis:**

Kann nur in die Spannzange Art.-Nr. 289 144 eingesetzt werden.



Art.-Nr. Art. No.	d <sub>1</sub> mm	l <sub>1</sub> mm	d <sub>2</sub> mm	l <sub>2</sub> mm	l <sub>3</sub> mm	l <sub>4</sub> mm	Z		
289 137	16	30	16	110	60	70-83	4	R	1

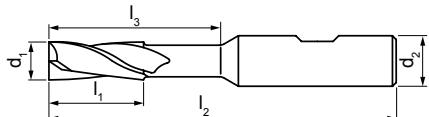

**Edelstahlfräser**

zur Bearbeitung von Edelstahlprofilen.

- mit Spannfläche

**Hinweis:**

Die Fräser dürfen nur in die entsprechenden Flächenspannfutter eingesetzt werden.



Art.-Nr. Art. No.	d <sub>1</sub> mm	l <sub>1</sub> mm	d <sub>2</sub> mm	l <sub>2</sub> mm	l <sub>3</sub> mm	l <sub>4</sub> mm	Z		
289 135	8	16	8	63	-	28	3	R	3
289 136	10	19	10	72	-	32	3	R	3



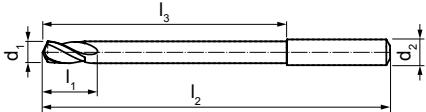
## Spiralbohrer

Dreischneidiger Hochleistungsbohrer mit besonderem Spitzenschliff und spezieller Schneidengeometrie für hohe Zerspanungsleistungen.

- Rechtsschneidend
- Spitzenschliff SX
- Sehr gutes Zentriervermögen
- Geringe Vorschubkraft

### Hinweis:

Kann nur in eine Spannzange aus dem Spannzangensatz Art.-Nr. 299 766 eingesetzt werden.



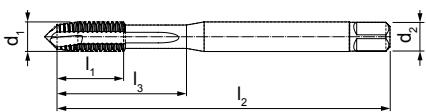
Art.-Nr. Art. No.	d <sub>1</sub>	l <sub>1</sub>	d <sub>2</sub>	l <sub>2</sub>	l <sub>3</sub>		Z		
283 780	2,2	20	6,0	90	52	63-72	3	R	3
283 781	2,5	20	6,0	90	52	63-72	3	R	3
283 782	3,0	20	6,0	90	52	63-72	3	R	3
283 783	3,2	20	6,0	90	52	63-72	3	R	3
289 456	3,5	20	6,0	90	52	63-72	3	R	3
283 784	4,2	20	6,0	100	62	73-82	3	R	3
289 852	4,5	20	6,0	100	64	73-82	3	R	3
289 457	4,7	20	6,0	100	62	73-82	3	R	3
283 785	5,0	20	6,0	110	72	83-92	3	R	3
283 786	6,8	20	8,0	120	83	93-102	3	R	3
289 458	7,1	20	8,0	120	83	93-102	3	R	3
283 787	8,0	20	8,0	120	83	93-102	3	R	3
283 788	8,2	20	8,0	120	83	93-102	3	R	3
283 789	8,5	21	10,0	135	94	108-117	3	R	3
289 017	10,0	21	10,0	135	94	108-117	3	R	3



## Gewindebohrer

zum Bearbeiten von Aluminium- und Stahlprofilen.

- Beschichtet mit Titanaluminiumnitrid plus Gleitschicht (THL)
- Besonders geeignet für Minimalmengenschmierung
- Bessere Spanbildung gegenüber TiN und TiCN



Art.-Nr. Art. No.	d <sub>1</sub>	l <sub>1</sub>	d <sub>2</sub>	l <sub>2</sub>	l <sub>3</sub>	d <sub>k</sub>	
283 794	M4	12	4,5	63	21	3,2	3
283 795	M5	13	6	70	25	4,2	3
283 796	M6	15	6	80	30	5,0	3
283 798	M8	18	8	90	35	6,8	3
283 790	M10	20	10	100	39	8,5	3
289 018	M12	23	9	110	42	10,0	3

d<sub>k</sub> = Kernlochbohrung • Core hole



## Gewindebohrapparat

mit 5 Schnellwechsel-Einsätzen.

Für die Aufnahme von Gewindbohrern der Größe M3, M4, M5/6, M8, M10.

- Bearbeitung in Aluminium  
M3-M12 in Hohlkammerprofile
- Bearbeitung in Stahl  
M4-M12 in Hohlkammerprofile

Art.-Nr.  
Art. No.

282 298

## Screw tap

for machining aluminium and steel profiles.

- Coated with titanium aluminium nitride and anti-friction layer (THL)
- Particularly suitable for minimal lubrication
- Improved build-up of swarf compared to TiN and TiCN



## Set of screw taps

with 5 slots to hold screw taps.

To hold screw taps in the sizes M3, M4, M5/6, M8 and M10.

- Preparation in aluminium  
M3-M12 in hollow chamber profiles
- Preparation in steel  
M4-M12 in hollow chamber profiles



1



## Einsatz für Gewindebohrapparat

zur Aufnahme vom M12 Gewindebohrer.

Art.-Nr.  
Art. No.

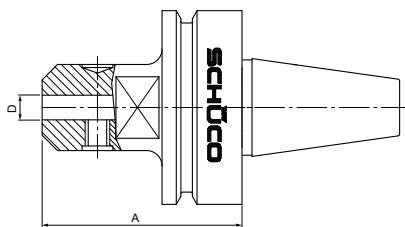
289 857

## Insert for set of screw taps

to hold the M12 screw tap.



1


**Flächenspannfutter SK-30**  
zur Aufnahme der Fräser mit Spannfläche.

**Hinweis:**

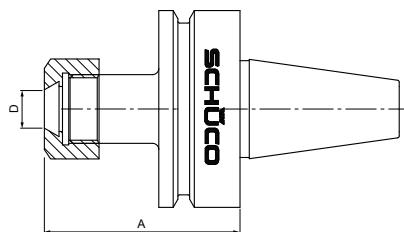
Bei Erstausstattung bitte von dem Flächen-  
spannfutter (Art.-Nr. 280 851) 3 Stück bestellen.

**SK -30 surface clamping chuck**  
to support the routing tools with the clamping  
surface.

**Note:**

Please order 3 surface clamping chucks (Art. No.  
280 851) for initial set-up.

Art.-Nr. Art. No.	D mm	A mm	
282 390	6	50	1
280 851	6	110	1
282 392	8	50	1
280 852	8	110	1
282 391	10	50	1
280 853	10	110	1


**Spannzangenfutter SK-30**  
zur Aufnahme der Spannzangen.

**Hinweis:**

Bei Erstausstattung bitte folgende Spannzangen-  
futter bestellen.  
2 Stück Art.-Nr. 280 854

**SK-30 draw-in collet chuck**  
to hold the collets.

**Note:**

Order the draw-in collet chucks below for initial  
set-up.  
2 x Art. No. 280 854

Art.-Nr. Art. No.	D mm	A mm	für Spannzange for collet kit	
282 393	0,5 - 10	50	299 766	1
280 854	1 - 10	110		1
282 394	2 - 20	50		1
280 855	2 - 20	110	289 303, 289 144, 280 271	1


**Spannzangensatz**

- Aufnahme im Spannzangenfutter  
Art.-Nr. 282 393 und 280 854
- Aufbewahrung im Holzkasten
- 12 Spannzangen

**Collet kit**

- Held in the draw-in collet chuck  
Art. No. 282 393 and 280 854
- Stored in wooden case
- 12 collets

D [mm]	1-2	2-3	3-4	4-5	5-6	6-7	7-8	8-9	9-10
	1	1	1	2	2	1	2	1	1

Art.-Nr. Art. No.	für Spannzangenfutter for draw-in collet chuck	
299 766	282 393 280 854	1


**Spannzange**

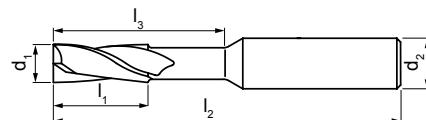
Mehrbereichs-Spannzange zum Spannen bis  
max. 1 mm unter Nenndurchmesser.

**Collet**

Multi-range collet to clamp up to max. 1 mm below  
the nominal diameter.

Art.-Nr. Art. No.	D		für Spannzangenfutter for draw-in collet chuck	
289 956	6	16	282 393, 280 854	1
289 303	12	32		1
289 144	16	32	282 394 280 855	1
280 271	20	32		1

## Welches Spannfutter für welches Werkzeug? • Which chuck for which tool?



Werkzeug Tool	Werkstoff Material	Art.-Nr. Art. No.	d <sub>1</sub>	l <sub>1</sub>	d <sub>2</sub>	l <sub>2</sub>	Z				A	
			mm	mm	mm	mm					mm	
Vollhartmetallfräser Hard alloy routing tool	AL	<b>289 830</b>	3	7	6	57	1	5	-	-	282 390 280 851	50 110
		<b>296 589</b>	4	8	6	70	1	5	-	-		
		<b>296 590</b>	5	8	6	77	1	5	-	-		
		<b>296 591</b>	6	10	6	77	1	5	-	-	282 392 280 852	50 110
		<b>296 592</b>	8	10	8	80	1	5	-	-		
		<b>296 593</b>	10	12	10	109	1	5	-	-	282 391 280 853	50 110
		<b>282 421</b>	10	12	10	126	1	5	-	-		
		<b>283 367</b>	4	8	6	70	2	5	-	-	282 390 280 851	50 110
		<b>283 368</b>	5	8	6	77	2	5	-	-		
		<b>283 369</b>	6	10	6	77	2	5	-	-		
		<b>283 370</b>	8	10	8	80	2	5	-	-	282 392 280 852	50 110
		<b>283 371</b>	10	12	10	109	2	5	-	-		
		<b>289 811</b>	8	45	8	97	2	1	299 766	282 393 280 854	-	50 110
		<b>289 281</b>	10	12	12	138	1	1	289 303	282 394 280 855	-	50 110
		<b>280 272</b>	20	35	20	100	2	1	280 271	282 394 280 855	-	50 110
Fräsmodul Routing module	AL	<b>289 671 289 670</b>	16	8,5	16	153,7	2	1	289 144	282 394 280 855	-	50 110
T-Nutenfräser T-groove milling cutter	AL	<b>289 516</b>	28,5	8	10	80	12	1	-	-	282 391 280 853	50 110
RL-Fräser RL routing tool	AL	<b>282 296</b>	50	1,5	20	76	6	1	280 271	282 394 280 855	-	50 110
SL-Fräser SL routing tool		<b>282 297</b>	50	5	20	76	6	1				
Stahlfräser Steel routing tool	AL	<b>282 486</b>	50	-	20	80	6	1	280 271	282 394 280 855	-	50 110
Stahlfräser Steel routing tool	ST	<b>280 723</b>	6	10	6	57	2	3	-	-	282 390 280 851	50 110
		<b>280 724</b>	8	16	8	63	2	3	-	-	282 392 280 852	50 110
		<b>280 725</b>	10	19	10	72	2	3	-	-	282 391 280 853	50 110
Stahl-Schruppfräser Steel roughing cutter	ST	<b>289 137</b>	16	30	16	110	4	1	289 144	282 394 280 855	-	50 110
Edelstahlfräser Stainless steel routing tool	ST	<b>289 135</b>	8	16	8	63	3	3	-	-	282 392 280 852	50 110
		<b>289 136</b>	10	19	10	72	3	3	-	-	282 391 280 853	50 110
Spiralbohrer Twist drill	AL / ST	<b>283 780</b>	2,2	20	6,0	90	3	3	289 956	282 393 280 854	-	50 110
		<b>283 781</b>	2,5	20	6,0	90	3	3				
		<b>283 782</b>	3,0	20	6,0	90	3	3				
		<b>283 783</b>	3,2	20	6,0	90	3	3				
		<b>289 456</b>	3,5	20	6,0	90	3	3				
		<b>283 784</b>	4,2	20	6,0	100	3	3				
		<b>289 852</b>	4,5	20	6,0	100	3	3				
		<b>289 457</b>	4,7	20	6,0	100	3	3	299 766	-	-	50 110
		<b>283 785</b>	5,0	20	6,0	110	3	3				
		<b>283 786</b>	6,8	20	8,0	120	3	3				
		<b>289 458</b>	7,1	20	8,0	120	3	3				
		<b>283 787</b>	8,0	20	8,0	120	3	3				
		<b>283 788</b>	8,2	20	10,0	120	3	3				
		<b>283 789</b>	8,5	21	10,0	135	3	3				
		<b>289 017</b>	10,0	21	10,0	135	3	3				


**Konus-Wischer SK-30**

zum Reinigen des Innenkegels im Fräskopf und dem Aufnahmekegel der Messplatte.

- Mit gerauhem Leder belegt

**SK-30 conical wiper**

*for cleaning the inner cone in the routing head and the support cone of the measuring plate.*

- *Covered with roughened leather*

Art.-Nr.  
Art. No.

296 579



1


**Werkzeugträger SK-30**

zur Aufnahme von 3 Spannfuttern mit SK-30 Schafft.

- Aus schlagfestem Kunststoff
- Schwarz

**SK-30 tool holder**

*to hold 3 chucks with SK-30 shank.*

- *Made of impact-resistant plastic*
- *Black*

Art.-Nr.  
Art. No.

296 577



4


**Werkzeuggestell**

für Werkzeugträger SK-30, Art.-Nr. 296 577.

- Für max. 4 Werkzeugträger

**Tool frame**

*for SK-30 tool holder, Art. No. 296 577.*

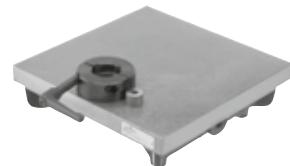
- *For max. 4 tool holders*

Art.-Nr.  
Art. No.

296 578



1


**Messplatte**

Die Messplatte und das Höhenmessgerät Art.-Nr. 296 572 werden zum Messen der genauen Ausspannlänge der Bohrer und Fräser im Spannfutter benötigt.

- Mit Aufnahmekegel SK-30

**Measuring plate**

*The measuring plate and height measuring device, Art. No. 296 572, are required to measure the exact projected length of the drill and router in the chuck.*

- *With SK-30 support cone*

Art.-Nr.  
Art. No.

280 858



1


**Höhenmessgerät**

Das Höhenmessgerät und die Messplatte Art.-Nr. 280 858 werden zum Messen der genauen Ausspannlänge der Bohrer und Fräser im Spannfutter benötigt.

- LCD-Anzeige

**Height measuring device**

*The height measuring device and measuring plate, Art. No. 280 858, are required to measure the exact projected length of the drill and router in the chuck.*

- *LCD display*

Art.-Nr.  
Art. No.

296 572



1



**Spezial-Schmiermittel**  
zur optimalen Schmierung der Schneidwerkzeuge.  
• Inhalt: 5 l

**Special lubricant**  
*for optimum lubrication of the cutting tools.*

- *Contents: 5 l*

Art.-Nr.  
Art. No.

296 580



1



**Spannbeilage**  
zur Überbrückung des Überschlages bei Blockkonstruktionen (bis 45 mm).

- Zum Einsatz auf der Losseite des Spannbockes

**Support block**  
*for bridging the overlap in block constructions (up to 45 mm).*

- *For use on the loose side of the clamp*

Art.-Nr.  
Art. No.

289 142



1



**Spannbeilage**  
mit exzentrischer Lagerung der Anlagefläche.

- Zum Einsatz auf der Losseite des Spannbockes

**Support block**  
*with eccentric positioning of the locating surfaces.*

- *For use on the loose side of the clamp*

Art.-Nr.  
Art. No.

289 143



1



**Profilanlage**  
zur Bearbeitung von Profilen der Serien in der nachfolgenden Tabelle.

**Hinweis:**

Für einen Spannbock benötigen Sie eine Profilanlage, d.h. für 4 Spannböcke bestellen Sie bitte 1 VE.

**Profile support**  
*for processing profiles for the series in the table below.*

**Note:**

*One profile support is required for each clamp.  
Therefore, order 1 PU for 4 clamps.*

Art.-Nr.  
Art. No.



4

Serie Series	Profilanlage Profile support	Serie Series	Profilanlage Profile support
AWS 50	280 409, 282 229, 282 230, 282 262, 282 324, 283 154, 283 156, 283 160, 283 683, 283 685, 299 760, 299 989	ADS 50	282 324, 283 154, 283 160
AWS 50 RL	282 229, 282 324, 283 154, 283 156, 283 158, 299 754	ADS 60	283 154
AWS 50.NI	282 324, 283 154, 299 730, 299 741, 299 754, 299 755, 299 760	ADS 65	283 160, 299 733, 299 734, 299 756, 299 989
AWS 57 RO	283 553, 283 555, 283 557	ADS 65 HD	280 903, 299 733, 299 734, 299 735
AWS 60	280 328, 280 407, 280 409, 280 903, 282 229, 282 230, 282 231, 282 324, 283 123, 283 154, 283 160, 283 202, 283 207, 283 683, 283 685, 299 733, 299 737, 299 754, 299 755, 299 759, 299 760, 299 764, 299 811, 299 989	ADS 65 RL	283 154, 283 160, 299 733, 299 759
AWS 60 BS	280 409, 282 230, 283 205, 283 207	ADS 65 SL	282 229, 283 154, 283 160, 299 733
AWS 60 RL	299 759, 299 733	ADS 65.NI SP	283 154, 283 553, 299 752, 299 759
AWS 60.HI	280 328, 280 407, 280 903, 282 229, 282 230, 282 231, 282 324, 283 123, 283 683, 283 685, 299 733, 299 736, 299 737, 299 754, 299 756, 299 759, 299 760, 299 762, 299 764, 299 989	ADS 70 HD	280 903, 299 734, 299 737
AWS 65	280 407, 280 409, 282 229, 282 324, 283 123, 283 154, 283 390, 283 570, 283 572, 283 683, 283 685, 299 733, 299 736, 299 754, 299 756, 299 757, 299 758, 299 759, 299 760, 299 762, 299 764, 299 989	ADS 70 RL.HI	282 229, 283 154, 299 737, 299 759
AWS 65 BC	283 202, 283 521	ADS 70 SL.HI	282 229, 283 160, 299 737
AWS 65 BS	280 409, 283 162, 283 202, 283 205, 283 207, 299 733, 299 734, 299 764, 299 961	ADS 70.HI	283 160, 299 734, 299 737, 299 761, 299 989
AWS 65 RL	299 733, 299 736, 299 737, 299 754, 299 759	ADS 75 HD	280 903, 299 756
AWS 65 WF	282 229, 282 231, 283 481, 283 483, 283 553, 299 733, 299 756, 299 757, 299 759, 299 761, 307 530	ADS 75 RL.SI	282 229, 283 154, 299 759
AWS 70 BS	280 328, 282 324, 283 160, 283 205	ADS 75 SL.SI	282 229, 299 756
AWS 70 BS.HI	280 328, 280 409, 282 609, 283 162, 283 202, 283 205, 299 734, 299 737, 299 764, 299 811, 299 961	ADS 75.SI	283 160, 299 734, 299 756, 299 759
AWS 70 RL.HI	282 229, 299 736, 299 737, 299 756	ADS 80 FR30	283 160, 299 760, 299 989
AWS 70 ST.HI	282 229, 299 736, 299 759	ADS 90 BR	283 914, 299 756, 299 761
AWS 70 WF.HI	280 328, 280 329, 280 330, 282 932, 299 736, 299 737, 299 759, 299 761	ADS 90 PL SL.SI	289 100
AWS 70.HI	280 407, 280 839, 282 229, 282 231, 283 123, 283 156, 283 390, 283 570, 283 572, 283 683, 283 685, 299 733, 299 736, 299 737, 299 752, 299 754, 299 756, 299 759, 299 760, 299 761, 299 764, 299 989	ADS 90 PL.SI	283 683, 283 912, 289 106, 299 760, 299 989
AWS 75 BC.HI	282 317	ADS 90.SI <sup>+</sup>	289 100, 299 760, 299 989
AWS 75 BS.HI	280 328, 280 409, 283 162, 283 202, 283 205, 283 827, 299 734, 299 740, 299 756, 299 764, 299 961, 299 989		
AWS 75 BS.SI	283 202, 283 825, 283 829	ASS 28 SC.NI	282 324
AWS 75 RL.SI	282 229, 299 736, 299 756, 299 761	ASS 32 SC	282 324
AWS 75 WF.SI	283 901, 289 008, 289 010, 299 736, 299 754, 299 756, 299 759	ASS 32 SC.NI	299 811
AWS 75.SI	280 407, 280 839, 282 229, 283 570, 283 572, 283 901, 289 380, 299 736, 299 752, 299 756, 299 759, 299 760, 299 761, 299 764	ASS 32.NI	282 324
AWS 75.SI <sup>+</sup>	289 382	ASS 39 SC	282 324, 289 223
AWS 90 BR	283 914, 299 756, 299 761	ASS 43/48	282 324, 283 154, 299 989
AWS 90 BS.SI	289 374, 289 376, 289 378	ASS 50	282 324, 283 160, 289 223, 299 733, 299 754
AWS 90 BS.SI <sup>+</sup>	289 376	ASS 70 FD	299 760, 299 989
AWS 90.SI <sup>+</sup>	280 407, 289 100, 289 102, 289 104, 289 106, 289 108, 299 760, 299 764	ASS 70.HI	283 160, 289 223, 299 737
AWS 102.NI	299 989	ASS 80 FD.HI	282 324, 283 901
AWS 105 CC.HI	282 324, 283 202, 283 379, 299 739, 299 741, 299 752, 299 811		
Firestop II	282 324, 299 752	FW 50 <sup>+</sup>	282 324, 299 811, 307 530
Firestop II R30	299 752	FW 50 <sup>+</sup> S	299 811
Firestop F90	282 262	FW 60 <sup>+</sup>	307 530
Firestop T90	282 262	SFC 85	299 760

# Optimierte Fertigungslösungen

## Optimum production solutions



Innovative Maschinen, Betriebseinrichtungen und Werkstattkonzepte sind Basis einer rationellen Fertigung. Schüco bietet für jeden Bedarf die richtige Lösung.

Efficient production comes from innovative machinery, shop floor equipment and workshop planning. Schüco can offer the right solution for every need.



[www.schueco.de/mfm-af-450](http://www.schueco.de/mfm-af-450)  
[www.schueco.de/mfm-af-450-en](http://www.schueco.de/mfm-af-450-en)

### Schüco International KG

[www.schueco.com](http://www.schueco.com)

Das Neueste in den sozialen Netzwerken unter:  
[www.schueco.de/newsroom](http://www.schueco.de/newsroom)

The latest from the social networks at:  
[www.schueco.de/newsroom](http://www.schueco.de/newsroom)

### Schüco – Systemlösungen für Fenster, Türen und Fassaden

Mit seinem weltweiten Netzwerk aus Partnern, Architekten, Planern und Investoren realisiert Schüco nachhaltige Gebäudehüllen, die im Einklang mit Natur und Technik den Menschen mit seinen Bedürfnissen in den Vordergrund stellen. Fenster-, Türen- und Fassadenlösungen aus Metall und Kunststoff von Schüco erfüllen höchste Ansprüche an Design, Komfort und Sicherheit. Gleichzeitig werden durch Energieeffizienz CO<sub>2</sub>-Emissionen reduziert und so die natürlichen Ressourcen geschont. Das Unternehmen liefert zielgruppengerechte Produkte für Neubau und Modernisierung, die den individuellen Anforderungen der Nutzer in allen Klimazonen gerecht werden. In jeder Phase des Bauprozesses werden alle Beteiligten mit einem umfassenden Serviceangebot unterstützt. Schüco ist mit 4.800 Mitarbeitern und 12.000 Partnerunternehmen in mehr als 80 Ländern aktiv und hat in 2014 einen Jahresumsatz von 1,425 Milliarden Euro erwirtschaftet. Weitere Informationen unter [www.schueco.de](http://www.schueco.de)

### Schüco – System solutions for windows, doors and façades

Together with its worldwide network of partners, architects, specifiers and investors, Schüco creates sustainable building envelopes that focus on people and their needs in harmony with nature and technology. Metal and PVC-U window, door and façade solutions from Schüco meet the highest requirements in terms of design, comfort and security. At the same time, CO<sub>2</sub> emissions are reduced through energy efficiency, thereby conserving natural resources. The company delivers tailored products for newbuilds and renovations, designed to meet individual user needs in all climate zones. Everyone involved is supported with a comprehensive range of services at every stage of the construction process. With 4800 employees and 12,000 partner companies, Schüco is active in more than 80 countries and achieved a turnover of 1.425 billion euros in 2014. For more information, visit [www.schueco.com](http://www.schueco.com)

# SCHÜCO

The "Schüco" and other signs are protected in Germany and various international markets. We will provide detailed information upon request.

Das Zeichen „Schüco“ und andere sind in Deutschland und diversen internationaen Märkten geschützt. Auf Nachfrage erteilen wir detaillierte Auskunft.

/1117/Printed in Germany  
Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Abbildungen ähnlich.  
We reserve the right to make technical changes and to correct errors. All illustrations are similar.  
